

**Тихоненко О.В.** Збагачення словникового запасу майбутніх фахівців напряму «Агрономія» іншомовною науковою термінологією. *Історичні, філософські, мовні і методологічні тенденції розвитку сучасної освіти: матеріали II Всеукр. наук.-практ. конф. студентів і молодих науковців (3-4 груд. 2015 р., м. Харків).* Харків, 2015. С.8-9.

-----

**О. В. Тихоненко, канд. філол. наук, доцент**  
**Харківський національний аграрний університет ім. В.В. Докучаєва**

**Збагачення словникового запасу майбутніх фахівців  
напряму «Агрономія» іншомовною науковою термінологією**

В умовах підготовки майбутніх фахівців аграрної сфери велике значення має передусім мовна підготовка. На етапі підготовки студентів до вивчення фахових дисциплін є доцільним звернення до питання сформованості понятійного мислення в професійній сфері. Тому одним із завдань мовної підготовки студентів-аграрників є формування професійної мовної компетенції.

Проблему формування і функціонування термінів у свій час вивчали Т.Кияка, І. Кочан, А. Крижанівська, Г. Мацюк, Т. Панько, Л. Симоненко та ін. Питанням збагачення мовлення майбутніх фахівців, розробкою методології засвоєння фахової термінології займалися Л. Барановська, В. Борщовецька, А. Дьомін, Н. Костриця, В. Михайлюк, М. Пентилюк, Л. Прокопенко, Т. Рукас, Н. Тоцька та ін.

Процес формування професійно-термінологічної компетенції студентів аграрних ВНЗ «відбиває готовність і здатність фахівця демонструвати належні особистісні якості в ситуаціях професійного спілкування, мобілізуючи для цього знання фахової термінології, вміння та навички точного, лінгвістично правильного вживання термінів в усному й писемному мовленні відповідно до нормативних вимог» [1, с.5].

Так, понятійний апарат напряму «Агрономія» являє собою терміносистему, що є невід'ємною частиною теорії та практики цієї галузі.

Окремої уваги заслуговують проблеми відбору агрономічної термінології, зокрема виокремлення можливих труднощів у процесі її засвоєння. Важливим для викладача-мовника є дослідження семантичних процесів у сучасній агрономічній термінології для доцільного розроблення вправ та завдань.

На заняттях з мовної підготовки студенти довідуються про походження і функціонування термінів (значна частина термінів складена з використанням терміоелементів греко-латинського походження, що є визначальною тенденцією розвитку терміносистем у наш час). Також наголошується, що використання сучасною термінологією інтернаціональних терміоелементів засвідчує інтернаціональний лексичний фонд, а найбільш характерними для означеної наукової термінології є такі іншомовні елементи: *авто-*, *аеро-*, *агро-*, *ангіо-*, *артр-*, *аден-*, *акро-*, *ало-*, *анемо-*, *баро-*, *бі-*, *біо-*, *бласто-*, *гамія-*, *гетеро-*, *гіпер-*, *гео-*, *голо-*, *гомо-*, *мета-*, *міо-*, *нейро-*, *полі-*. Зосереджується увага на тому, що значення наукових термінів може виводитися зі значення компонентів, які входять до його складу. Наприклад, слова з елементом *агро-* позначають: назви сукупностей, об'єднань, груп, систем (*агробіоценози*, *агрокомплекс*, *агрокультура*, *агромеліорація*, *агротехніка*); назви наук, галузей (*агробіологія*, *агроґрунтознавство*, *агрометеорологія*, *агрономія*, *агрофізика*, *агрохімія*); назви людей за професійною діяльністю (*агробіолог*, *агромеліоратор*, *агрометеоролог*, *агроном*, *агротехнік*); ознаки, властивості, якості (*агробіологічний*, *агротехнічний*, *агролісомеліоративний*, *агрохімічний*). Студентам пропонується виконати таке завдання: *«Продовжіть ряди складних іменників. Поясніть їх правопис. Агро – агротехніка,...; біо – біогенез,...; бета – бета-промені,...; гео – геоморфологія,...; еко – екосистема,...; мікро – мікроекономіка,...; фото – фотозйомка,... Запишіть тлумачення термінів»*.

Представлення процесу словотворення і значення подібних термінів надасть можливість усвідомити студентів фахову інформацію ще до

вивчення фахових предметів. Такий аналіз теорії і практики мовленнєвої підготовки свідчить, що майбутній спеціаліст може повною мірою збагнути суть явища, процесу, об'єкта. Тому високий рівень професійно-термінологічної компетенції як сукупності знань загальнонаукової та фахової термінології, володіння комплексом навичок та вмінь використовувати з лінгвістичною правильністю терміни в усній чи писемній формі професійного мовлення дасть змогу оперувати за потреб сучасною науковою інформацією.

Завдання з перекладу фахових текстів, редагування мікротекстів, укладання термінологічних словників фахового спрямування допомагають студентам вивчити семантичні процеси, що відбуваються в сучасній термінології, та вдосконалити понятійний апарат фахової сфери.

#### Список використаної літератури

1. Victorova I. Developing professionally-terminology competence: Student's guid to veterinary medical terminology / I. Victorova , V. Otchenashko. – Kyiv, 2009. – 54 p.